

Các biện pháp hiện hữu và hoạch định về việc thúc đẩy bình đẳng

Sở Xây Dựng Và Phát Triển

Sở Xây dựng và Phát triển (CEDD) nhằm mục đích cung cấp các dịch vụ xây dựng chất lượng để giải quyết các nhu cầu phát triển của Hong Kong. Với sự đổi mới và công nghệ tiên tiến, chúng tôi nỗ lực để phát triển bền vững, xây dựng một thành phố đáng sống và theo đuổi sự phát triển lâu dài của Hong Kong. CEDD rất coi trọng việc đảm bảo quyền truy cập bình đẳng vào các dịch vụ của chúng tôi cho công chúng, bất kể nền tảng dân tộc của họ.

Liên Quan Về Dịch Vụ

- Có bốn lĩnh vực dịch vụ chính do CEDD cung cấp, đó là cung cấp đất đai và cơ sở hạ tầng, dịch vụ cảng và hàng hải, dịch vụ địa kỹ thuật và dịch vụ môi trường và bền vững.

Biện Pháp Hiện Hữu

- Thông tin về CEDD và các dịch vụ của chúng tôi có sẵn trên trang web của CEDD bằng hai ngôn ngữ chính thức của Hong Kong (tức là tiếng Trung và tiếng Anh). Ngoài ra, các tờ rơi / sách nhỏ thông tin và giáo dục cũng được xuất bản bằng cả hai ngôn ngữ chính thức để phân phát cho công chúng.
- Dịch vụ tra vấn được cung cấp bằng tiếng Trung và tiếng Anh tại đường dây nóng và email tra vấn của CEDD.

Đánh Giá Công Việc Tương Lai

- Phản hồi / ý kiến từ những người thuộc chủng tộc khác nhau sẽ được ghi lại và xem xét.
- Việc sử dụng đường dây nóng và email tra vấn của CEDD bởi những người thuộc chủng tộc khác nhau (ví dụ Bahasa Indonesia, Nepali, Urdu, Punjabi, Tagalog, Thái, Hindi và

người Việt Nam) sẽ được ghi lại và xem xét.

Các Biện Pháp Bổ Sung
Đã Thực Hiện /
Sẽ Được Thực Hiện

- CEDD sẽ xác định các tờ rơi / tập sách phù hợp để dịch sang các ngôn ngữ chính cho những người thuộc chủng tộc khác nhau và tải lên trang web của CEDD.
- CEDD sẽ cung cấp các ngôn ngữ chính cho những người thuộc chủng tộc đa dạng tại quầy tiếp tân của Tòa nhà của Sở Xây Dựng Và Phát Triển và / hoặc các quầy dịch vụ được chỉ định khác thông qua Trung Tâm Hỗ Trợ Dân Tộc Thiếu Số (CHEER) của Hong Kong Christian Service và / hoặc nhà cung cấp dịch vụ khác nếu cần thiết.
- Áp phích / biểu ngữ / biểu tượng để tuyên truyền miễn phí Dịch Vụ Tra Vấn Và Phiên Dịch Qua Điện Thoại (TELIS) được cung cấp bởi CHEER bằng các ngôn ngữ chính cho những người thuộc chủng tộc khác nhau, cụ thể là, Bahasa Indonesia, Hindi, Nepali, Punjabi, Urdu, Tagalog, Thai và tiếng Việt, sẽ được hiển thị tại quầy và trang web của CEDD để công chúng biết đến dịch vụ ngôn ngữ này.
- CEDD sẽ đào tạo cho nhân viên để tăng cường hiểu biết và sự nhạy cảm đối với sự bình đẳng chủng tộc.

Mọi tra vấn liên quan đến các biện pháp hiện hữu và hoạch định nhằm thúc đẩy bình đẳng chủng tộc, vui lòng liên hệ với Bí Thư Kỹ thuật / Trụ sở chính qua các phương pháp sau -

Số Điện Thoại. : 2762 5460
Số Fax. : 2714 5174
Email : tshq.tsu@cedd.gov.hk
Địa Chỉ Thư : 16/F, Civil Engineering and Development Building, 101

Princess Margaret Road, Homantin, Kowloon

Sở Xây Dựng Và Phát Triển

Tháng 5 năm 2025